



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 5.10.2015
COM(2015) 493 final

2013/0246 (COD)

**SPOROČILO KOMISIJE
EVROPSKEMU PARLAMENTU**

v skladu s členom 294(6) Pogodbe o delovanju Evropske unije

v zvezi s

stališčem Sveta glede sprejetja Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o paketnih potovanjih in povezanih potovalnih aranžmajih, spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 in Direktive 2011/83/EU ter razveljavitvi Direktive Sveta 90/314/EGS

**SPOROČILO KOMISIJE
EVROPSKEMU PARLAMENTU**

v skladu s členom 294(6) Pogodbe o delovanju Evropske unije

v zvezi s

stališčem Sveta glede sprejetja Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o paketnih potovanjih in povezanih potovalnih aranžmajih, spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 in Direktive 2011/83/EU ter razveljavitvi Direktive Sveta 90/314/EGS

1. OZADJE

Datum predložitve predloga Evropskemu parlamentu in Svetu COM(2013) 512 final, 2013/0246 (COD)	9. julij 2013
Datum mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora: INT/710 - CES5087-2013	11. december 2013
Datum stališča Evropskega parlamenta, prva obravnava:	12. marec 2014
Datum predložitve spremenjenega predloga:	n. r.
Datum sprejetja stališča Sveta:	18. september 2015

2. CILJ PREDLOGA KOMISIJE

Namen predloga je modernizirati pravila o paketnih potovanjih, ki so trenutno zajeta v Direktivi 90/314/EGS. Vključitev prilagojenih kombinacij potovalnih storitev, zlasti tistih, kupljenih na spletu, v področje uporabe nove direktive bi povečala pravno varnost in preglednost za potnike in podjetja, zmanjšala oškodovanja potrošnikov, povezana s takimi kombinacijami, in zagotovila bolj pošteno konkurenco med podjetji, ki ponujajo potovalne storitve.

Uvrstitev kombinacij potovalnih storitev med pakete, ki zagotavljajo polno varstvo, v nasprotju s pomočjo pri organizaciji potovanja z omejenim varstvom v obliki varstva v primeru insolventnosti, ali med enkratne potovalne storitve je odvisna od načina, kako se rezervacija zadevnih storitev predstavi potniku. Tako bo na primer ena pogodba za vse storitve, en postopek rezervacije ali skupna ali enotna cena privedla do oblikovanja paketa. Hkrati je treba potnikom dati jasne informacije o naravi potovalnega proizvoda, ki se jim ponuja, in o vrsti varstva, ki ga lahko pričakujejo.

Poleg tega je namen predloga olajšati čezmejne transakcije s povečano harmonizacijo in mehanizmom izrecnega vzajemnega priznavanja varstva v primeru insolventnosti. Namerava tudi zmanjšati nepotrebne stroške zagotavljanja skladnosti za podjetja, povezane z določbami, ki so v digitalni dobi zastarele (npr. tiste, povezane z zahtevami po informacijah v obliki brošur).

Dodaten cilj je tudi odprava pravnih vrzeli na področju varstva potrošnikov, npr. z dodatnimi pravicami do prekinitve pogodbe in strožjimi pravili za zviševanje cen.

Ocenjuje se, da bo nova direktiva podvojila delež zavarovanih potovanj s 23 % na 46 % na trgu potovanj v EU. Z boljšim varstvom potrošnikov, ki kupujejo kombinacije spletnih potovanj, predlog namerava povečati zaupanje potrošnikov in bi lahko posredno prispeval k cilju Komisije o spodbujanju digitalnega enotnega trga.

3. PRIPOMBE K STALIŠČU SVETA

Stališče Sveta odraža politični dogovor, dosežen v neuradnem dialogu 5. maja 2015 med Evropskim parlamentom in Svetom, ki ga je 28. maja 2015 nato potrdil tudi Svet za konkurenčnost.

Komisija podpira ta dogovor, saj je skladen s cilji predloga Komisije.

Dogovor ohranja diferenciran pristop v zvezi s paketnimi in povezanimi potovalnimi aranžmaji (ki so v predlogu Komisije imenovani „pomoč pri organizaciji potovanja“). Ohranja vsebino opredelitve paketov in povezane ravni zaščite ob določenih prilagoditvah v zvezi z opredelitvijo povezanih potovalnih aranžmajev in varstva v primeru insolventnosti, ki se odobri potnikom, ki kupijo takšne aranžmaje. Hkrati dodatno krepi preglednost za potnike, saj dodaja obrazce z obveznimi informacijami.

V skladu s stališčem Sveta je jasno, da bo nova direktiva temeljila na polni usklajenosti z nekaj omejenimi izjemami, kjer bodo države članice zaradi različnih pravnih tradicij ali pristopov lahko ohranile različne rešitve. To velja predvsem za možnost, da trgovci na drobno poleg organizatorjev postanejo odgovorni za izvedbo paketa ali da zagotovijo pravico do odstopa od pogodbe za pogodbe, sklenjene zunaj poslovnih prostorov, ne pa za spletne ali druge pogodbe, sklenjene na daljavo.

Nekatera pojasnila pravil o pogodbeni odgovornosti in pravnih sredstvih za primer neskladnosti pri izvedbi pogodbe bodo povečala varstvo potrošnikov, natančna merila za režime varstva v primeru insolventnosti pa bi morala zagotoviti, da bo dejansko varstvo na podlagi pravil držav članic postalo bolj primerljivo, in tako okrepiti podlago za vzajemno priznavanje.

Dejstvo, da dogovorjeno besedilo določa, da mora Komisija predložiti poročilo o spletnih rezervacijah na različnih prodajnih mestih, zlasti v zvezi s točko (b) (v) točke 2 člena 3 predloga direktive, že po treh letih po začetku njene veljavnosti, bo zahtevno izpolniti zaradi kratkega obdobja, v katerem se bo direktiva takrat uporabljala. Kljub temu Komisija priznava, da je bila ta rešitev potrebna, da bi Svet in Parlament dosegla dogovor, in je zato sprejemljiva.

4. ZAKLJUČEK

Komisija podpira rezultate medinstitucionalnih pogajanj in lahko zato sprejme stališče Sveta v prvi obravnavi.